

Zmluva o spolupráci č. 485/2011

uzavretá v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

Zmluvné strany:

1. Názov: **Mestská časť Bratislava – Staré Mesto**
 Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava
 IČO: 00 603 147
 DIČ: 2020804170
 Bankové spojenie: VÚB, a.s.
 Číslo účtu: 35-1526012/0200
 Konajúci prostredníctvom: PhDr. Tatiana Rosová, starostka mestskej časti

(ďalej ako „Účastník č. 1“)

a

2. Názov: **VIA CULTURA Inštitút pre kultúrnu politiku, o.z.**
 Sídlo: Zvolenská 41, 821 09 Bratislava
 Konajúci prostredníctvom: Mgr. Magda Vášáryová, predseda správnej rady združenia

(ďalej ako „Účastník č. 2“)

sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o spolupráci č. 485/2011 podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej tiež „zmluva“) za nasledovných podmienok:

Preambula

Kedže Mestská časť Bratislava – Staré Mesto (ďalej tiež „mestská časť“) má v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislava a Protokolu o zverení majetku hlavného mesta do správy mestskej časti Bratislava – Staré Mesto zverenú do správy národnú kultúrnu pamiatku – Píšťtóryho palác na Štefánikovej ulici 834/25 v Bratislave, postavenú na pozemku, parc. č. 3463, zapísanú na liste vlastníctva č. 4537, okres: Bratislava I, obec: Bratislava – m.č. Staré Mesto, katastrálne územie: Staré Mesto, vedenom Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu (stavba a pozemok ďalej tiež ako „Píšťtóryho palác“),

Kedže Mestská časť Bratislava – Staré Mesto v zmysle osobitných predpisov:

- *utvára podmienky na vzdelávanie, kultúru, osvetovú činnosť, kultúrno-výchovnú činnosť, kultúrno-spoločenskú činnosť a záujmovú umeleckú činnosť,*
- *dbá o ochranu pamätihodností miestneho významu, ktoré majú historický, kultúrny alebo spoločenský význam pre mestskú časť,*
- *vykonáva údržbu a správu historických pamiatok a stavieb miestneho významu zverených do správy mestskej časti, ako aj výstavbu, správu a údržbu kultúrnych zariadení,*
- *podporuje regionálny rozvoj komplexným využívaním vnútorného rozvojového potenciálu územia - prírodných, kultúrnych, materiálnych, finančných, ľudských a inštitucionálnych zdrojov, zachovaním identity a rozvojom kultúry a starostlivosťou o kultúrne dedičstvo, vrátane medzištátnej, cezhraničnej a medziregionálnej spolupráce v oblasti regionálneho rozvoja,*

Kedže základným cieľom koncepcie kultúrnej politiky Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto je vytvoriť kombinovaný systém vlastnej dramaturgickej činnosti spolu s časovo obmedzeným

kontrahovaním kvalitných neziskových organizáciách (napríklad formou dočasných nekomerčných, či nízkorozpočtových prenájomov v určených priestoroch) tak, aby vznikol otvorený systém, ktorý bude priebežne stimulovať obe angažované zložky k priebežnému zvyšovaniu kvality a dosahu svojej činnosti, čo v konečnom dôsledku prinesie prostredníctvom komplementárnosti trvalo udržateľný kvalitatívny rozvoj kultúrnej činnosti na území Starého Mesta všeobecne,

Kedže VIA CULTURA Inštitút pre kultúrnu politiku je mimovládna organizácia, ktorá podporuje proces modernizácie a europeizácie kultúrneho sektora na Slovensku prostredníctvom organizovania kultúrnych akcií a stretnutí, publikovaním nezávislých analýz, vytváraním domácich a medzinárodných partnerstiev a šírením informácií o kultúre,

Kedže

- priestory Piszatoryho paláca sú už niekoľko rokov nevyužívané, v zlom technickom stave a postupne chátrajú a
- zrevitalizovanie priestorov Piszatoryho paláca a jeho nové funkčné využitie je v záujme obidvoch zmluvných strán a verejnosti,

Mestská časť Bratislava – Staré Mesto a VIA CULTURA Inštitút pre kultúrnu politiku, s víziou vytvorenia

- projektu Kultúrne centrum Pistory ako kultúrneho a komunitárneho centra obyvateľov Bratislavy a jej návštevníkov, ktorý by oživil kultúrne poddimenzovanú časť Štefánikovej ulice v Bratislave, dohodli sa na uzavretí tejto zmluvy.

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je právna úprava spolupráce, vzájomných práv a povinností účastníkov tejto zmluvy pri vytvorení a realizácii projektu „Kultúrne centrum Pistory“ v Piszatoryho paláci (ďalej len „Kultúrne centrum“).
2. Projektom „Kultúrne centrum Pistory“ sa rozumie:
 - a) dohoda zmluvných strán o spoločnom využívaní Piszatoryho paláca,
 - b) vytvorenie Správnej rady Kultúrneho centra,
 - c) rozvoj a podpora kultúrnych a komunitných aktivít občanov, kultúrno – umeleckých tradícií, usporadúvanie reprezentatívnych a iných spoločenských podujatí (ďalej len „kultúrne a spoločenské aktivity“).
3. Za účelom realizácie projektu „Kultúrne centrum Pistory“ Účastník č. 1 umožní Účastníkovi č. 2 výkon kultúrnych a spoločenských aktivít v Piszatoryho paláci.
4. Účastník č. 2 poskytne predovšetkým Účastníkovi č. 1 a jeho obyvateľom uspokojenie kultúrnych a komunitných potrieb. Účastník č. 2 sa zaväzuje poskytnúť výnos z činnosti Kultúrneho centra pre potreby ďalšieho rozvoja Kultúrneho centra, na obnovu priestorov Piszatoryho paláca tak, aby mohol slúžiť svojmu účelu.

Čl. II.

Správna rada

1. Zmluvné strany za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy vytvárajú Správnu radu. Do pôsobnosti Správnej rady patrí:
 - a) riadenie činnosti Kultúrneho centra,
 - b) rozhodovanie o použití výnosu z činnosti Kultúrneho centra,

- c) schvaľovanie Organizačného poriadku Kultúrneho centra, ktorý bližšie upravuje spôsob a rozsah spoločného využívania Piszťoryho paláca zmluvnými stranami a zodpovednostné vzťahy,
 - d) schvaľovanie programu kultúrnych a spoločenských aktivít Kultúrneho centra,
 - e) zabezpečenie plnenia dohodnutých podmienok využívania Piszťoryho paláca.
2. Správna rada je zložená z piatich členov, pričom za Účastníka č. 1 je jedným členom starosta mestskej časti, jedným prednosta miestneho úradu mestskej časti a jedného člena určí starosta mestskej časti z radov poslancov miestneho zastupiteľstva Účastníka č. 1. Za Účastníka č. 2 sú v Správnej rade dvaja členovia správnej rady Účastníka č. 2.
 3. Správna rada volí spomedzi svojich členov predsedu Správnej rady na jej prvom zasadnutí. O odvolaní predsedu Správnej rady z funkcie rozhodujú členovia na zasadnutí Správnej rady.
 4. Správna rada je uznášaniaschopná, ak sú prítomní najmenej traja jej členovia. Podmienkou uznášaniaschopnosti je tiež prítomnosť najmenej dvoch zástupcov Účastníka č. 1.
 5. Správna rada rozhoduje nadpolovičnou väčšinou hlasov prítomných členov Správnej rady. Každý člen Správnej rady má pri hlasovaní jeden hlas.
 6. Člen Správnej rady sa zúčastňuje na jej zasadnutí osobne alebo v zastúpení splnomocnencom na základe písomného plnomocenstva.
 7. Správna rada zasadá minimálne jedenkrát za dva mesiace, spravidla v prvý pracovný deň príslušného mesiaca. Zasadnutie Správnej rady zvoláva jej predseda.
 8. Požiadať o mimoriadne zasadnutie Správnej rady môže požiadať člen Správnej rady. Ak predseda Správnej rady nezvolá mimoriadne zasadnutie tak, aby sa konalo do jedného mesiaca od doručenia žiadosti, je nadpolovičná väčšina členov Správnej rady oprávnená zvolať ho sama.
 9. Termín a program zasadnutia Správnej rady treba oznámiť členom v lehote najmenej 15 dní pred dňom jeho konania. Zasadnutie Správnej rady sa zvoláva písomnou pozvánkou doručenou členom Správnej rady osobne alebo prostredníctvom poštového podniku, ibaže sa členovia Správnej rady dohodnú na akceptovaní e-mailových pozvánok.
 10. Priebeh zasadnutia Správnej rady organizačne zabezpečuje predseda Správnej rady. Po otvorení zasadnutia predseda Správnej rady overí, či každý člen Správnej rady dostal pozvánku na jej zasadnutie a či Správna rada je uznášaniaschopná. Ak sú obidve podmienky splnené, pristúpi sa k prerokovaniu programu zasadnutia Správnej rady. Ak predseda Správnej rady po otvorení jej zasadnutia zistí, že niektorému členovi Správnej rady nebola doručená pozvánka na zasadnutie a/alebo zistí, že Správna rada nie je uznášaniaschopná, zabezpečí uvedenie týchto skutočností do zápisnice a zasadnutie Správnej rady ukončí.
 11. O priebehu zasadnutia Správnej rady sa vyhotovuje zápisnica, ktorú podpisuje predseda Správnej rady. Zápisnica musí obsahovať:
 - a) miesto a čas konania zasadnutia Správnej rady,
 - b) zoznam prítomných členov Správnej rady,
 - c) meno predsedu Správnej rady a zapisovateľa,
 - d) stručný opis prerokovania jednotlivých bodov programu zasadnutia Správnej rady,
 - e) rozhodnutia Správnej rady s uvedením výsledku hlasovania pri každom bode programu.
 12. Výkon funkcie člena a predsedu Správnej rady je bezodplatný.
 13. Správna rada predkladá 1x ročne miestnemu zastupiteľstvu Účastníka č. 1 výročnú správu Kultúrneho centra Piszťory. Výročná správa obsahuje najmä vyhodnotenie činnosti Kultúrneho centra za predchádzajúci rok, zoznam a stručný opis jednotlivých kultúrnych a spoločenských aktivít realizovaných v Piszťoryho paláci za predchádzajúci rok, ekonomické ukazovatele činnosti Kultúrneho centra za predchádzajúci rok, poslanie a ciele Kultúrneho centra do budúcnosti.

Čl. III.

Práva a povinnosti Účastníka č. 1

1. Právom Účastníka č. 1 je:

- a) spoločne s Účastníkom č. 2 užívať Piszatoryho palác na účely realizácie projektu „Kultúrne centrum Pistory“,
- b) užívať Piszatoryho palác aj na činnosť nesúvisiacu s účelom podľa predchádzajúceho bodu,
- c) použiť výnos z činnosti Kultúrneho centra na rozvoj, prevádzku, obnovu a rekonštrukciu Piszatoryho paláca tak, aby mohol slúžiť svojmu účelu,
- d) byť medializovaným usporiadateľom kultúrnych a spoločenských aktivít Kultúrneho centra,
- e) propagovať činnosť Kultúrneho centra v hromadných informačných prostriedkoch, v propagačných materiáloch, reklamných nosičoch, a iným spôsobom,
- f) nadobudnúť vlastnícke právo k technickému zhodnoteniu Piszatoryho paláca,
- g) ponechať si príjem od tretích osôb z komerčného nájmu priestorov Piszatoryho paláca.

2. Povinnosťou Účastníka č. 1 je:

- a) umožniť Účastníkovi č. 2 užívanie Piszatoryho palác na účely realizácie projektu „Kultúrne centrum Pistory“,
- b) vykonávať správu Piszatoryho paláca,
- c) zabezpečiť na vlastné náklady dodávku elektrickej energie, tepla, plynu, vody, stočné, odvoz odpadu, upratovanie, strážnu službu a ďalšie plnenia a služby spojené s užívaním Piszatoryho paláca,
- d) zodpovednosť za riadenie, koordináciu, zabezpečenie všetkých organizačných, technických a pomocných služieb, a za uhradenie nákladov za kultúrne a spoločenské aktivity organizované bez účasti Účastníka č. 2,
- e) spoluzodpovednosť za riadenie, koordináciu, zabezpečenie všetkých organizačných, technických a pomocných služieb, a za uhradenie nákladov za kultúrne a spoločenské aktivity organizované za účasti oboch zmluvných strán.

Čl. IV.

Práva a povinnosti Účastníka č. 2

1. Právom Účastníka č. 2 je:

- a) spoločne s Účastníkom č. 1 užívať Piszatoryho palác na účely realizácie projektu „Kultúrne centrum Pistory“,
- b) použiť výnos z činnosti Kultúrneho centra na rozvoj Kultúrneho centra, na obnovu a rekonštrukciu Piszatoryho paláca tak, aby mohol slúžiť svojmu účelu,
- c) byť medializovaným usporiadateľom kultúrnych a spoločenských aktivít Kultúrneho centra,
- d) propagovať činnosť Kultúrneho centra v hromadných informačných prostriedkoch, v propagačných materiáloch, reklamných nosičoch, a iným spôsobom.

2. Povinnosťou Účastníka č. 2 je:

- a) umožniť Účastníkovi č. 1 užívanie Piszatoryho palác na účely realizácie projektu „Kultúrne centrum Pistory“,
- b) zodpovednosť za riadenie, koordináciu, zabezpečenie všetkých organizačných, technických a pomocných služieb, a za uhradenie nákladov za kultúrne a spoločenské aktivity organizované bez účasti Účastníka č. 1,
- c) spoluzodpovednosť za riadenie, koordináciu, zabezpečenie všetkých organizačných, technických a pomocných služieb, a za uhradenie nákladov za kultúrne a spoločenské aktivity organizované za účasti oboch zmluvných strán,

- d) zabezpečovať financovanie aktivít Kultúrneho centra, ktoré poriada Účastník č. 2, najmä prostredníctvom domácich aj medzinárodných fondov a grantových schém,
- e) organizovať a realizovať v Piszatoryho paláci výlučne kultúrne a spoločenské aktivity,
- f) zdržať sa vykonávania akýchkoľvek stavebných úprav Piszatoryho paláca bez súhlasu Účastníka č. 1,
- g) rešpektovať všetky predpisy a obmedzenia súvisiace s organizovaním a priebehom verejných kultúrnych podujatí (oznamovacia povinnosť, zákaz fajčenia, dodržiavanie nočného pokoja, požiarne prevencia a pod.),
- h) hospodárne nakladať s energiami a šetrne zaobchádzať s nehnuteľnosťou v správe mestskej časti,
- i) zabezpečiť zodpovednú osobu, ktorá bude počas trvania kultúrnych a spoločenských aktivít dbať o dodržiavanie pokoja, poriadku, ochranu zdravia a ochranu pred požiarom,
- j) nahradiť všetku škodu spôsobenú porušením povinností,
- k) každoročne zabezpečiť evaluáciu projektu Kultúrne centrum Piszatory a správu predložiť miestnemu zastupiteľstvu Účastníka č. 1.

Čl. V.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na obdobie troch rokov.
2. Zmluvu možno ukončiť iba so súhlasom miestneho zastupiteľstva Účastníka č. 1:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán v prípade, že druhá zmluvná strana poruší niektorú z podmienok dohodnutú touto zmluvou, pričom odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane,
 - c) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, pričom výpovedná doba je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
3. V prípade, ak nastanú skutočnosti zakladajúce právo od zmluvy odstúpiť alebo zmluvu vypovedať pre porušenie zmluvných alebo iných zákonných povinností jednou zo zmluvných strán, je dotknutá zmluvná strana povinná túto skutočnosť písomne oznámiť zmluvnej strane, ktorá povinnosť porušila. Odo dňa tohto oznámenia plynú druhej zmluvnej strane 30-dňová lehota na odstránenie nežiaduceho stavu. Pokiaľ k odstráneniu nežiaduceho stavu v uvedenej lehote nedôjde, je dotknutá zmluvná strana oprávnená odstúpiť do zmluvy alebo podať písomnú výpoveď.
4. Počas plynutia výpovednej doby sú zmluvné strany povinné plniť všetky povinnosti z tejto zmluvy im vyplývajúce.
5. Pri ukončení zmluvného vzťahu sú zmluvné strany povinné vysporiadať si prípadné záväzky, ktoré im vznikli počas trvania zmluvy. Účastník č. 2 po ukončení zmluvného vzťahu vyprace a odovzdá Účastníkovi č. 1 priestory Piszatoryho paláca bez nároku na akékoľvek finančné plnenie.
6. Pokiaľ miestne zastupiteľstvo Účastníka č. 1 minimálne tri mesiace pred uplynutím dohodnutej doby trvania tejto zmluvy nerozhodne o ďalšom predĺžení zmluvy, zmluva sa predlžuje na obdobie jedného roka.

Čl. VI.

Doručovanie

1. Písomnosti sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené na prvej strane tejto zmluvy. Zmenu adresy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
2. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so zmluvou a jej plnením (ďalej len „písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme

a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručenú za nasledovných podmienok:

- a) v prípade osobného doručovania dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo dňom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku oprávneného na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 507/2001 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov dňom doručenia na adresu zmluvnej strany a v prípade zásielky do vlastných rúk dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručenke.
3. Za deň doručenia písomnosti doručovanej prostredníctvom poštového podniku sa pokladá aj (i) deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, (ii) deň, v ktorý márne uplynie odberná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, ak adresát neprevzal zásielku v odbernej lehote, (iii) deň, v ktorý je na zásielke preukázateľne zamestnancom poštového podniku vyznačená poznámka „adresát je neznámy“, „adresát nezastihnutý“, „adresát sa odsťahoval“ alebo iná poznámka, zakladajúca nemožnosť doručenia zásielky.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať písomnými dodatkami, vzájomne odsúhlasenými oboma zmluvnými stranami. V prípade, že druhá zmluvná strana sa nevyjadrí k návrhu dodatku písomne do 30 dní odo dňa doručenia návrhu dodatku, predpokladá sa, že s návrhom dodatku nesúhlasí.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

3. APR. 2012

V Bratislave, dňa

Účastník č. 2:



VIA CULTURA
Inštitút pre kultúrnu politiku, o.z.
Mgr. Magda Vášaryová
predseda správnej rady združenia

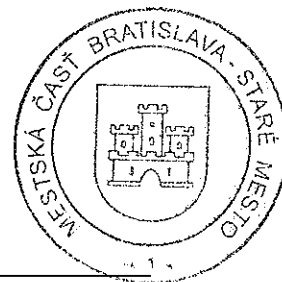
3. APR. 2012

V Bratislave, dňa

Účastník č. 1:



Mestská časť Bratislava – Staré Mesto
PhDr. Tatiana Rosová
starostka mestskej časti





MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-STARÉ MESTO

V Ý P I S

z uznesení 9. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Staré Mesto v 6. volebnom období, konaného 27. marca 2012

18. Návrh na schválenie Zmluvy o spolupráci s VIA CULTURA Inštitút pre Kultúrnu politiku, o. z. (Projekt „Kultúrne centrum Pistory“)

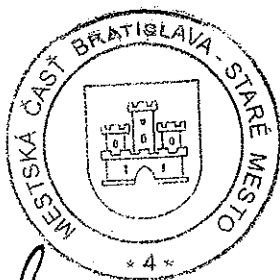
Uznesenie č. 38/2012

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Staré Mesto

s c h v a ľ u j e

v súlade s ustanovením § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov Zmluvu o spolupráci s VIA CULTURA Inštitút pre kultúrnu politiku, o. z., predmetom ktorej je vytvorenie a realizácia projektu „Kultúrne centrum Pistory“ v Pistoryho paláci.

Bratislava, 28.03.2012



PhDr. Tatiana ROŠOVÁ, v.r.
starostka mestskej časti
Bratislava-Staré Mesto

Overil: Mgr. Sven Šovčík
prednosta miestneho úradu

Spracoval: Ing. Schmidtová